

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 100 (1974)
Heft: 13

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Jalribex

revêtement structuré,
élimine les fonds fissurés statiques

Jallut

JALRIBEX se compose d'une masse plastique P.V.C. armée, de pigments spéciaux et de marbre qualifié dans des proportions bien définies. Livré en blanc, il se teinte facilement dans une grande variété de tons. C'est un revêtement d'une très haute résistance et d'un grand attrait esthétique. Il exclut tout effet de condensation.

Jallut SA 1030 Bussigny-Lausanne
Fabrique de vernis et peintures
Tél. (021) 89 15 15



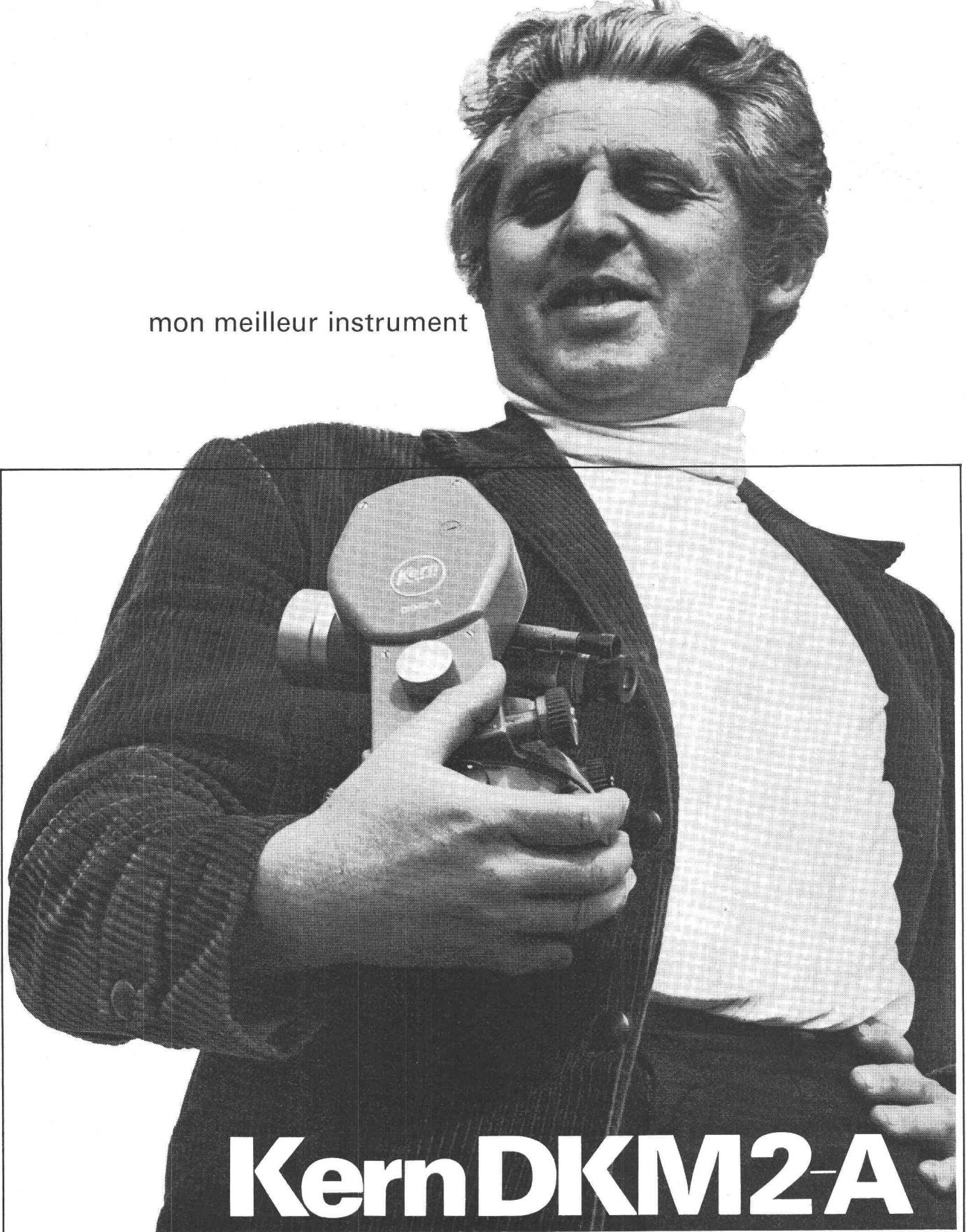
Dépôts :
Jallut SA, Cheneau-de-Bourg 1, Lausanne,
tél. 021 22 33 98
Jalcolor SA, 6, rue des Battoirs, Genève
tél. 022 24 28 24
Jallut SA, rue Jacquet-Droz 10, La Chaux-de-Fonds,
tél. 039 23 17 10
Jallut SA, Fausse-Brayes 9, Neuchâtel,
tél. 038 24 23 00
Jallut SA, av. des Alpes 58, Montreux,
tél. 021 62 28 02

Son pendant pour murs intérieurs est livré sous la dénomination JALROC. Nombreuses références à disposition. Par la qualité de ses produits et par le sérieux de son service,

Jallut S.A. vous aide doublement ; pensez-y !

Jallut SA, rue des Remparts 14, Yverdon,
tél. 024 2 55 88
Jallut SA, quai du Bas 41, Biel, Bienne,
tél. 032 23 31 25
Jallut SA, av. du Midi 17, Fribourg,
tél. 037 24 25 44
Jallut SA, Grand-Pont 25, Sion,
tél. 027 2 29 83
Jallut SA, Via Trevano 72, Lugano
tél. 091 51 58 23

Paul Sandoz & Fils - Couleurs et
verniss - Pl. de l'Eglise 6, Morges,
tél. 021 71 39 32
Dilack AG, Kantonstr. 73, Horw LU,
tél. 041 41 41 15
Dilack AG, Böcklinsg. 41 E, Erlach,
tél. 032 88 14 77
Lager : Stöckackerstr. 114, Bern
tél. 031 56 21 99
Dilack AG, Kolloseumstr. 4,
9008 St. Gallen
tél. 071 25 91 91



mon meilleur instrument

Kern DKM2-A

Kern & Cie S.A., 5001 Aarau
Usines d'optique et de
mécanique de précision

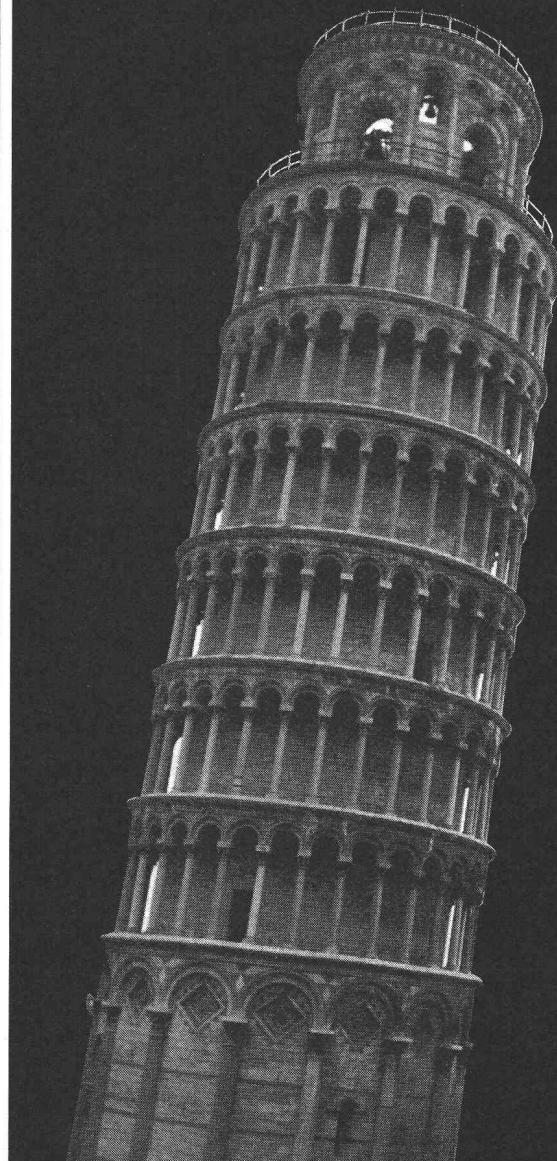
Veuillez m'adresser votre prospectus
détailé du théodolite à secondes
Kern DKM2-A



Nom _____
Profession _____
Adresse _____



A Isotech aussi, il peut arriver quelque chose



La perfection est certes digne d'efforts en vue d'y parvenir, mais guère réalisable. Et parce qu'elle n'est presque pas possible, des erreurs possibles sont prévues dans nos calculations. Avec les deux pour-cent habituels dans notre branche.

Naturellement que ces deux pour-cent sont payés par notre clientèle. Mais par-là même, ils sont en même temps assurés. Assurés contre les inadvertances qui pourraient se produire malgré toute la peine que l'on se donne. Et assurés aussi par une ISOTECH qui passe pour sûre et coulante.

Quant au fait que lors des contrôles ultérieurs, nous n'atteignons pratiquement jamais les deux pour-cent en question, mais qu'au contraire nous réalisons des résultats même dix fois moindres, c'est une raison de plus nous permettant cas échéant, si quelque chose devait mal tourner, de pouvoir carrément faire preuve de largesses de vue!

Quoi qu'il en soit: nous reconnaissons nos erreurs éventuelles. Elles sont prévues dans notre calcul afin que vous n'ayez plus à le faire!

La célèbre tour de Pise de renommée mondiale a atteint le bel âge de 800 ans en 1973. Le campanile d'une hauteur de 55 mètres terminé en 1173 par Tommaso Pisano après une durée de construction de 200 ans, penche de 4,2 m par rapport à la verticale. Tous les essais en vue de résoudre le problème de l'affaissement du terrain sous la base de la tour sont restés sans succès jusqu'ici. L'inclinaison de la tour s'accentue chaque année d'un millimètre.

ISOTECH

on sait à quoi s'en tenir.



8404 Winterthur Hegmattenstr. 20
5000 Aarau Buchserstr. 57
4000 Basel Blotzheimerstr. 22
3027 Bern Loosistr. 3
2500 Biel Mettstrasse 6
1211 Genève-Lignon 19, Château-Bloc
1008 Prilly 6, Ch. des Huttins
6000 Luzern Würzenbachhalde 15-17
9015 St. Gallen Kräzernstrasse 75
6592 S. Antonino
8037 Zürich Rötelstrasse 39

Tél. 052/27 27 27
Tél. 064/24 58 51
Tél. 061/43 45 76
Tél. 031/55 37 73
Tél. 032/25 69 11
Tél. 022/44 54 00
Tél. 021/24 56 08
Tél. 041/31 30 30
Tél. 071/31 22 93
Tél. 092/62 21 15
Tél. 01/60 02 48

ISOTECH GmbH 7500 Karlsruhe
1000 Berlin 31
6000 Frankfurt
3001 Isernhagen HB
5000 Köln 91
ISOTECH GmbH 2326 Lanzendorf
8020 Graz
4020 Linz-Urfahr
ISOTECH B.V. 1009 Amsterdam Zuid
ISOTECH N.V. 1850 Grimbergen-Bruxelles

Daimlerstr. 25 Tél. 0721/ 7 2084
Wegenerstr. 4 Tél. 030/86 11 670
Mauritiusstr. 6 Tél. 0611/35 05 37
Postfach 14 Tél. 0511/73 2085
Olpenerstr. 548 Tél. 0221/89 2019
Unt. Hauptstrasse 3 Tél. 02235/ 577
Strassenstrasse 33 Tél. 03122/ 5 2249
Hauptstrasse 58 Tél. 07222/ 3 2276
Apolloalaan 41 Tél. 020/73 9025
Weikantlaan 41 Tél. 02/51 58 85

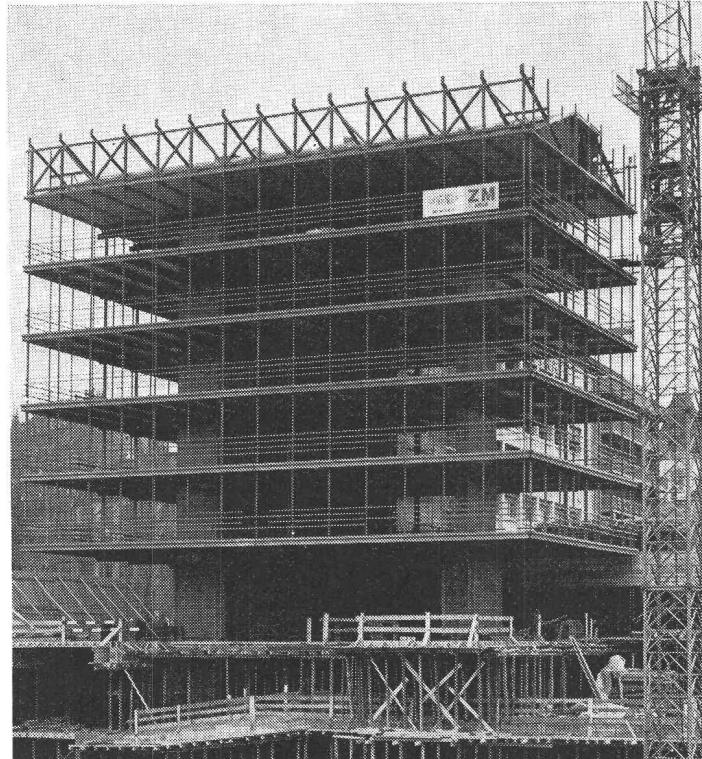
Quand la construction devient plus chère,
il faut mieux placer son argent.

Construisez en toute sécurité avec Holorib

Sûr signifie: examiné par l'EMPA du point de vue statique et dynamique ainsi qu'en raison de sa résistance au feu, et d'excellents résultats obtenus. Depuis 10 ans, Holorib est employé en Suisse avec grand succès. L'association des assurances cantonales contre l'incendie a rangé Holorib comme seule plancher mixte économique sans protection anti-feu supplémentaire dans la classe F 90.

Il vaut mieux être sûr.

Construisez plus rationnellement. Avec Holorib, on se passe de coffrage et d'armature. Le problème de la suspension est déjà résolu par la nervure en queue d'aronde et avec Holo-clips. Holorib peut être posé simultanément sur plusieurs étages (3 hommes en posent



bien 500 m² par jour).

Il vaut mieux construire plus rationnellement.

Holowall est le nouveau caisson autoportant (avec ou sans isolation de mousse) pour paroi intérieure qui se monte vite et simplement. Demandez la documentation.

Il vaut mieux être informé.

Holorib SA
2, rue Vallin, 1201 Genève
Téléphone 022/31 81 60

Place Chauderon, Lausanne
Immeuble administratif
Architectes:
AAA, Lausanne
Ingénieurs:
Janin & Girard, Lausanne
Construction métallique:
Zwahlen & Mayr SA, Aigle

Holorib[®]

Il vaut mieux être informé. Veuillez m'envoyer les documentations concernant:

- Holorib Holowall (caissons pour parois intérieures)
 Holodeck Holorib DLW (éléments pour toit calorifuge)

Firme

Adresse

Responsable

Holorib SA, 2, rue Vallin, 1201 Genève, Téléphone 022/31 81 60

DOCUMENTATION DU BATIMENT

CENTRE NATIONAL SUISSE : BIBLIOTHEQUE DE L'ECOLE POLYTECHNIQUE FEDERALE, ZURICH

727.112 (494)

MUELLER, E., arch. Bâtiment scolaire Krauer à Kriens — une construction de notre époque. (*Krauer-Schulhaus Kriens — ein Bauwerk unserer Zeit.*)
= Planen & Bauen, - (1972) 7a, p. 18-19 et 21 et 23.

Deux parties superposées, séparées par le niveau d'accès et de récréation dégagé. Partie inférieure : piscine et halle de sports. Partie supérieure : deux blocs de classes identiques, supportés par des pilotis en forme de Y.

SUISSE, EPF, Zurich, 1973, № 238.

725.74 (494)

PISCINES couvertes. (*Hallenbäder.*)
= Planen & Bauen, - (1972) 7a, p. 42-57.

« Talegg » à Embrach. « Wyler » à Berne. Piscine à Degersheim. Piscine couverte avec halle de sports à Arlesheim.

SUISSE, EPF, Zurich, 1973, № 239.

691.328.5 (52)

Le JAPON.

= ac 67 Rev. internat. d'amiante-ciment, 17 (1972) 3, p. 5-33. Exemples de l'application d'amiante-ciment au Japon : Faculté des sciences naturelles et techniques de l'Université de Tokyo, école pour coureurs cyclistes, deux centres d'essais de fusées, centre de sports, hôtel, maisons privées, etc.

SUISSE, EPF, Zurich, 1973, № 240.

72 (52) : 69.002.2

SAWADA, S. & M. SPEIDEL. L'industrialisation de la construction au Japon. (*Zur Industrialisierung des Wohnbaus in Japan.*)

= ac 67 Rev. internat. d'amiante-ciment, 17 (1972) 3, p. 33-38. Tableau synoptique de la situation du logement en 1963. Plans typiques pour maisons privées, immeubles locatifs et immeubles-tours. Le projet « Pilot-House » : sélection de prototypes pour une colonie à Tokyo.

SUISSE, EPF, Zurich, 1973, № 241.

728.71 (52)

KIMURA, S. Maison de vacances en montagne, Lake Yamanaka, Mount Fuji.

= ac 67 Rev. internat. d'amiante-ciment, 17 (1972) 3, p. 39-41. Trois ailes étroites s'ouvrant à la fois vers le sud et le nord abritent les chambres à coucher de trois familles. Salle de séjour et cuisine communes, grandes terrasses protégées. Revêtement extérieur en amiante-ciment.

SUISSE, EPF, Zurich, 1973, № 242.

691.328.5 : 725.4

Neuf EXEMPLES de l'application d'amiante-ciment pour ateliers de fabrication et halles.

= ac 67 Rev. internat. d'amiante-ciment, 17 (1972) 3, p. 43-62. Centre de développement technique des chemins de fer en Angleterre. Imprimerie en Suisse. Conciergerie d'une fabrique à Munich. Institut pour sérum et vaccins à Costa Rica. Usines en Allemagne, en France et au Danemark. Hangar pour bateaux. Entrepôts en Angleterre.

SUISSE, EPF, Zurich, 1973, № 243.

69.003

[L'ÉCONOMIE de la construction.] (*Texte en allemand.*)

= Hoch- & Tiefbau, 71 (1972), no. spéc. 4, p. 1-62.

Les structures actuelles sont-elles encore valables ? Le marché de la construction — structures et développement. La rationalisation de l'exécution. Coopération libre ou entreprise générale ? Coopération verticale. Coordination de la législation, etc.

SUISSE, EPF, Zurich, 1973, № 244.

628.3 (494)

STATIONS d'épuration. (*Kläranlagen.*)

= Planen & Bauen, - (1972) 8a, p. 46-81.

La station commune de Monthey et Ciba Geigy. L'assainissement des eaux usées des vallées Frenke, Bâle-Campagne. Stations d'épuration au Landeron, à Stein sur Rhin et à Brienz. Station « Morgental » de la région d'Arbon.

SUISSE, EPF, Zurich, 1973, № 245.

72.036

IMHOF, A. Formes de construction d'aujourd'hui et de demain. (*Bauformen von heute und morgen.*)
= Schweiz. tech. Z., 69 (1972) 34/35, p. 689-712.

Exposé illustré de bâtiments de notre époque aux formes dérivées de cubes, cylindres, cônes, hyperboloides, etc. Immeubles en matière plastique, cellules d'habitat, utopies.

SUISSE, EPF, Zurich, 1973, № 246.

69.022.324

FAÇADES. (*Fassadenbau.*)

= Eternit, - (1972) 76, p. 4-97.

Dix exemples de constructions de façades revêtues en produits d'amiante-ciment. Coupes, détails, isométries, photos.

SUISSE, EPF, Zurich, 1973, № 247.

725.835

CENTRES de loisirs. (*Costruzioni per tempo libero.*)

= Riv. tecnica Svizzera ital., 63 (1972) 16, p. 781-793 et 798-800.

Projet d'une systématique pour la promenade le long du lac entre le parc de Ciano et Cassarate. Centre de loisirs à Gentilino. Nouveau parc de sports et de récréation à Chianciano-Terme, Italie.

SUISSE, EPF, Zurich, 1973, № 248.

712.25 (494)

TAMI, R., arch. Projet d'une systématique pour la promenade le long du lac entre le parc de Ciano et Cassarate. (*Piano di sistemazione della zona lungo il lago fra il parco Ciano e Cassarate.*)

= Riv. tecnica Svizzera ital., 63 (1972) 16, p. 781-787.

Extension de la promenade. Réaménagement de port, débarcadère, lido et place de jeux pour enfants. Nouvelles constructions : piscine couverte, amphithéâtre, restaurant, zoo aquatique, etc.

SUISSE, EPF, Zurich, 1973, № 249.

725.835 (494)

CAMENZIND, A. & B. BROCCHE & R. SENNHAUSER, arch. Centre de loisirs de l'Union de Banques Suisses à Gentilino. (*Centro del tempo libero UBS a Gentilino.*)

= Riv. tecnica Svizzera ital., 63 (1972) 16, p. 788-793.

Complexe en gradins situé à la lisière d'une forêt. Série de cabines-vestiaires échelonnées, dominées par un volume cubique à trois étages, abritant salle de réunions et appartement du concierge. Court de tennis, piscine, piste de boules.

SUISSE, EPF, Zurich, 1973, № 250.

728.3 (494)

[MAISONS familiales. (*Einfamilienhäuser.*)]

= Aktuelles Bauen, 8 (1972) 8, p. 10-25 et 37-39.

Maisons à Domat-Ems, à Tamins et à Coire. Maison de vacances à Lenzerheide/Valbella. Cure à Domat-Ems. Colonie en pleine verdure « Seewiesen » à Egnach.

SUISSE, EPF, Zurich, 1973, № 251.

728.2 (494)

[IMMEUBLES d'habitation. (*Wohnsiedlungen.*)]

= Aktuelles Bauen, 8 (1972) 8, p. 29-35 et 42-44 et 47-53.

Colonie de maisons en terrasses à Umiken/Brugg. Aménagement Steinhauserbrücke à Zoug. Aménagement R 1000 à Augarten près de Rheinfelden.

SUISSE, EPF, Zurich, 1973, № 252.

711.558 (73)

LUCKMAN, Ch. Le nouveau Madison Square Garden (Etats-Unis).

= J. Constr. Suisse rom., 46 (1972) 15, p. 72-75.

Centre de sports et d'attractions comprenant un édifice circulaire de 130 m de diamètre et de 45 m de hauteur, modifiable à l'intérieur pour toutes les manifestations imaginables. Sur la parcelle de 34 400 m² s'élève en plus un immeuble administratif à 29 étages.

SUISSE, EPF, Zurich, 1973, № 253.

Je suis un moderne

pont roulant standard 1-20t

de Fehr.

*Je suis très puissant et en même temps
peu exigeant pour l'entretien. C'est pourquoi
je travaille de façon rentable et sûre.
Et si quelque chose devait me manquer un jour,
alors Fehr me remettrait en ordre à bref délai.
Demandez donc d'autres renseignements
sur moi!*

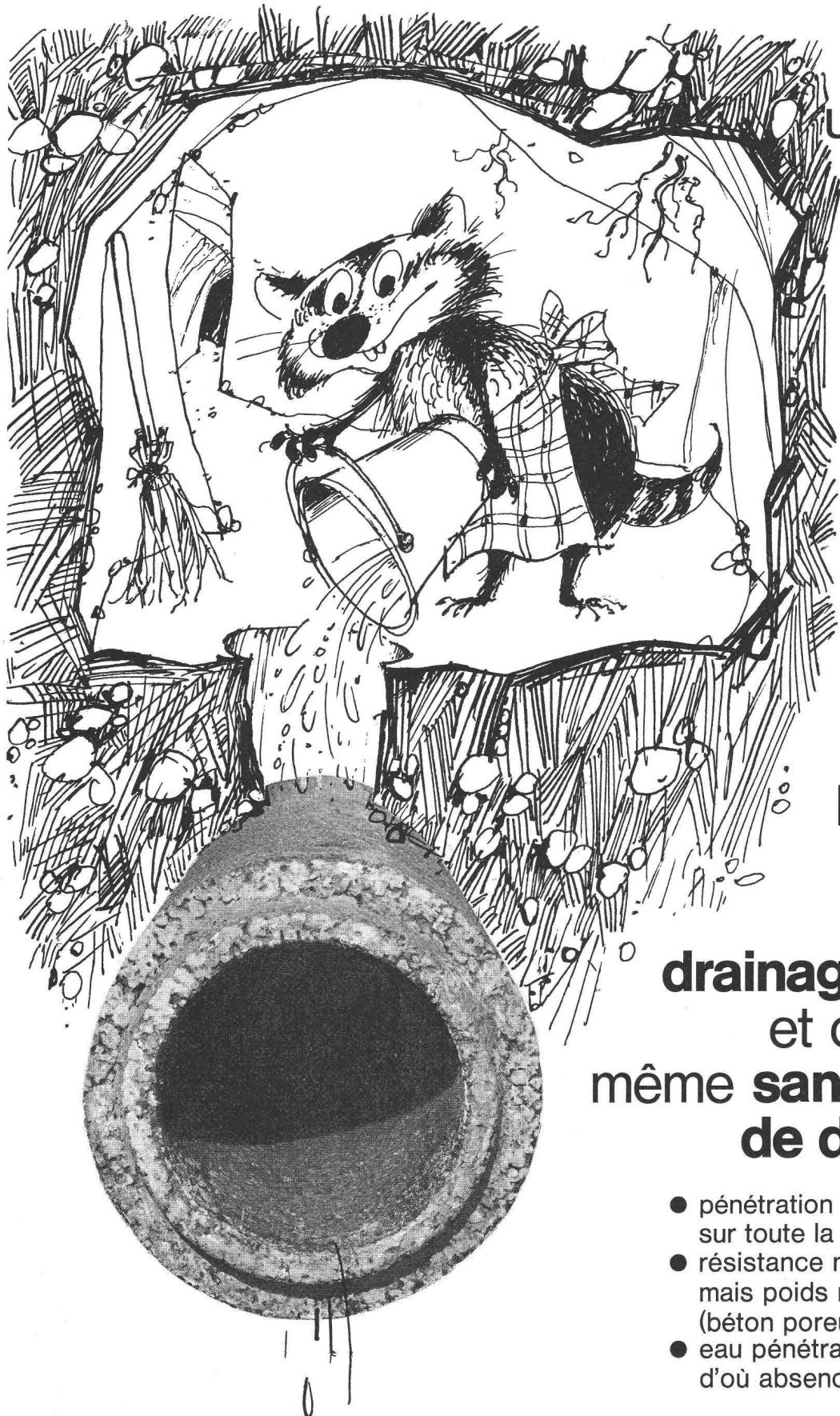


*Représentant pour la Suisse romande:
W. Burri, Ing., 1016 Lausanne
téléphone 021 / 24 45 33*

Hans Fehr SA

*8305 Dietlikon-Zürich, Téléphone 01 931 931
Manutention · Technique d'entraînement
industriel · Manutention dans les entrepôts*





Encore
une solution
efficace
en béton
"pensé"...

**les tuyaux
Filtrat[®]
pour
drainage efficace
et constant
même sans chemise
de drainage :**

- pénétration d'eau répartie sur toute la surface
- résistance mécanique élevée, mais poids modéré (béton poreux spécial)
- eau pénétrant à faible vitesse, d'où absence d'obturations.



1023 Crissier

Télex 24766

Tél. 021 349721